**1. Дисциплина Иностранный язык (немецкий)**

**2. Преподаватель Гой О.В.**

**3. Название темы: Система образования в Германии. Школьное образование. (2 часа)**

**4. Изучите тему, выполнив упражнения 1,2 устно (перепишите комментарий в тетрадь). Сделайте упражнения 3,4письмено, пришлите их на проверку.**

**5. Итоговую работу сдать до 15.05.2020. на электронную почту преподавателя** [**goyhelga@gmail.com**](mailto:goyhelga@gmail.com) **.**

**Das deutsche Bildungssystem/ Система образования в Германии**

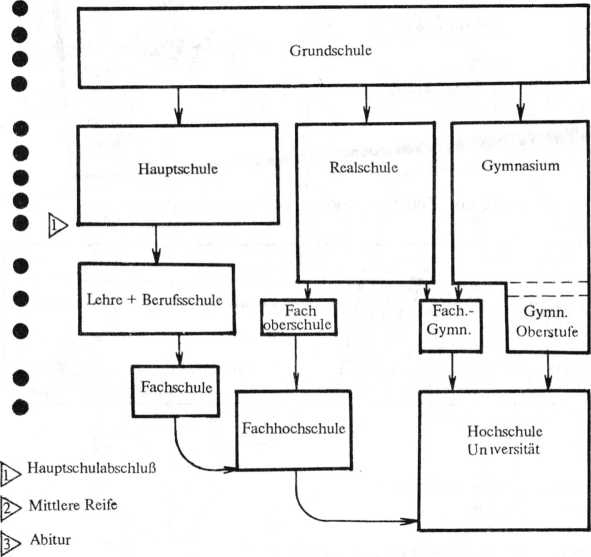
**Упражнение 1. Знаете ли вы, как учились 400-500 лет назад? Прочитайте текст, переведите.**

So lange gibt es schon Schulen. Das zeigen archäologische Aus­grabungen (раскопки). Und wißt ihr, was das Wort „Schule“ bedeutet? Russisch — школа, Deutsch — Schule, Englisch — school — alle Wörter sind ähnlich (похожи), nicht wahr?

Dieses Wort kommt aus der griechischen Sprache (schole). Vor dreitausend Jahren bedeutete es Freizeit, Ruhe. Damals führten die Lehrer mit den Schülern gelehrte Gespräche, waren mit ihnen viel im Freien (на свежем воздухе). Und heutzutage?

Heute gibt es ein ganzes Schulsystem. Informieren wir uns dar­über.

**2. Рассмотрите схему школьного образования в Германии. Как вы думаете отличается ли она от школьной системы в России? Обратите внимание на комментарий, запишите в тетрадь. So sieht schematisch das deutsche Bildungssystem aus. Lest folgende Wörter und den Kommentar dazu.**



KOMMENTAR!

*die Primarstufe* — начальная (первая) ступень *(лаг.:* prima — первая) die Sekundarstufe — вторая ступень *(лат.:* secunda — вторая)

*die Grundschule* — четырехлетняя школа первой ступени, соответствую­щая нашей начальной школе

*die Hauptschule* — основная школа. Это школа второй ступени общего типа (с 5 по 10 классы), не дающая права поступления в высшее учебное заведение

*die Realschule* — (с 5 по 10 классы) — реальное училище, дает среднее образование и право работы в различных учреждениях и бюро

*das Gymnasium* (c 5 по 13 классы) — школа гуманитарного или естественно-математического профиля, готовит к сдаче экзаменов на ат­тестат зрелости и право поступления в высшее учебное заведение

*die Gesamtschule* — (с 5 по 10 — (13) классы) — школа, которая вклю­чает в себя все типы школ: основную, реальное училище и гим­назию

**3. Найдите значение следующих слов по словарю. Сделайте упражнение письменно, пришлите на проверку. - Sucht die Bedeutung folgender Wörter im Wörterbuch.** Schreibt sie in eure Vokabelhefte.

bestimmen, die Stufe, umfas­sen, die Berufswahl, das Halbjahr, das Abitur, die Leistung, schwer­fallen, leichtfallen.

1. **Прочитайте текст, переведите его письменно, пришлите на проверку. Обращайтесь к комментарию. - Lest den Text. Nehmt den Kommentar oben und die Fußnoten zu Hilfe.**

**Die Schule in Deutschland**

Das Schulsystem in Deutschland ist Sache der Bundesländer.[[1]](#footnote-1) Die Bundesländer bestimmen die Zeit für die Ferien und auch die Stundenpläne der Schulen.

Das Schulsystem hat 3 Stufen: die Primarstufe, die Sekundar­stufe I und die Sekundarstufe II. Jungen und Mädchen, die am 30. Juni 6 Jahre alt sind, gehen im Herbst in die Schule.

Zuerst kommen sie in die Grundschule. Die Kinder lernen hier lesen, schreiben, rechnen. Musik, Naturkunde, Turnen, Kunst, Re­ligion und Handarbeit stehen auch auf dem Stundenplan. In vie­len Grundschulen lernt man auch eine Fremdsprache.

In der 4. Klasse ist die Grundschule zu Ende.

Tschüß, Frau Klassenlehrerin! Tschüß, alte Schule!

Wie geht es jetzt weiter?

Nun beginnt die Sekundarstufe. Hier gibt es verschiedene We­ge: Hauptschule, Realschule oder Gymnasium.

Die Hauptschule umfaßt gewöhnlich die Klassen 5 bis 10 und bereitet ihre Schüler auf die Berufswahl vor. Von besonderer Bedeutung ist hier deshalb das Fach „Arbeitslehre“[[2]](#footnote-2). Nach die­ser Schule können die Jugendlichen in einer Berufsschule Lernen. Die Realschule umfaßt auch die Klassen 5 bis 10 und beginnt mit einem Probehalbjahr[[3]](#footnote-3). Wenn die Schüler in diesem Halbjahr gute Leistungen haben, können sie in der Realschule weiterlernen. Wenn das Lernen einem hier schwerfällt, kann er wieder in die Hauptschule gehen. Nach der Realschule kann man einen Beruf im Büro erlernen oder eine Berufsfachschule[[4]](#footnote-4) besuchen. Neben dem Pflichtunterricht[[5]](#footnote-5) gibt es hier für Schüler verschiedene Wahl­pflichtkurse[[6]](#footnote-6). Diese Kurse wählen die Schüler selbst.

Wenn ein Schüler nach der Grundschule in ein Gymnasium kommt, so lernt er hier 9 Jahre. Nach der Klasse 13 macht er das Abitur. Erst nach dem Abitur kann man auf eine Hochschule oder eine Universität gehen. Das Gymnasium hat auch eine Orientie­rungsstufe. Die Fremdsprachen spielen im Gymnasium eine wich­tige Rolle. Zuerst sind das zwei Fremdsprachen: Englisch und Französisch und dann auch manchmal Latein oder Griechisch, wenn man auf den sprachlichen Zweig geht.

Das Gymnasium hat aber auch einen mathematisch-naturwis­senschaftlichen Zweig, wo man nur eine Fremdsprache lernt.

Ein anderer Weg ist die Gesamtschule, wo die oben genannten Schultypen zusammengefaßt sind. Die Schüler verlassen je nach Begabung die Schule früher oder später.

1. Das Schulsystem ... ist Sache der Bundesländer. — Система школьного образо­вания ...—дело федеральных земель (они определяют постановку дела). [↑](#footnote-ref-1)
2. die Arbeitslehre — учебный предмет, н рамках которого изучаются основы тру­довой подготовки. [↑](#footnote-ref-2)
3. das Probehalbjahr oder die Orientierungsstufe (von 6 bis 24 Monate) — как пра­вило, полугодие, в течение которого проверяется, правильно ли выбрал ученик профиль обучения [↑](#footnote-ref-3)
4. die Berufsfachschule — профессиональное училище, техникум [↑](#footnote-ref-4)
5. der Pflichtunterricht — обязательное обучение (обязательные предметы) [↑](#footnote-ref-5)
6. die Wahlpflichtkurse — обязательные предметы, которые выбираются самим учеником [↑](#footnote-ref-6)